

WEPAMH 4

Ed. 03 - 10 V1

Type : C5 - F4 - S - PAMHDS 4

DJ 2 - PAMHCB 4

MR6L- A - PAMHPL 4

PS2 - VPMHPS 001



La Vie est plus Belle avec Extel



Guide d'installation et d'utilisation
Manuale d'installazione e uso
Instrucciones de uso e instalación
Guia de instalação e de utilização
Installatie- en Gebruiksaanwijzing
Installation and user guide
Installations- und Bedienungsanleitung



1	CONSIGNES DE SÉCURITÉ	p.3
2	DESCRIPTIF	p.3
3	NOMENCLATURE	p.3
	a. Combinés	
	b. Platine de rue,	
	c. Distributeur	
4	INSTALLATION	p.4
	a. Installation de la platine de rue	
	b. Installation du combiné	
5	CÂBLAGE	p.5
	a. Raccordement de l'interphone	
	b. Raccordement d'une gâche ou serrure électrique	
	c. Raccordement d'une motorisation de portail	
6	CONFIGURATION DE LA PLATINE DE RUE	p.8
	a. Réglage de la langue	
	b. Enregistrement de la liste des noms sur la platine de rue	
	c. Enregistrement des combinés	
	d. Enregistrement du code d'ouverture d'accès via le clavier de la platine de rue	
7	MODE D'EMPLOI	p.10
	a. Utilisation de l'interphone	
	b. Réglages	
8	MENUS SUPPLÉMENTAIRES SUR LA PLATINE DE RUE	p.11
9	BRANCHEMENT DES COMBINÉ(S) SUPPLÉMENTAIRE(S) DANS UNE HABITATION	p.13
10	CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES	p.14
11	OPTIONS	p.14
12	MAINTENANCE	p.14
13	DÉPANNAGE	p.14
14	CONSIGNES DE SÉCURITÉ	p.15
	MÉMO	p.17

1 CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Important !

- Veuillez lire le manuel d'utilisation soigneusement avant d'installer ou d'utiliser ce produit.
- Si vous installez ce produit pour d'autres, pensez à laisser le manuel ou une copie à l'utilisateur final.

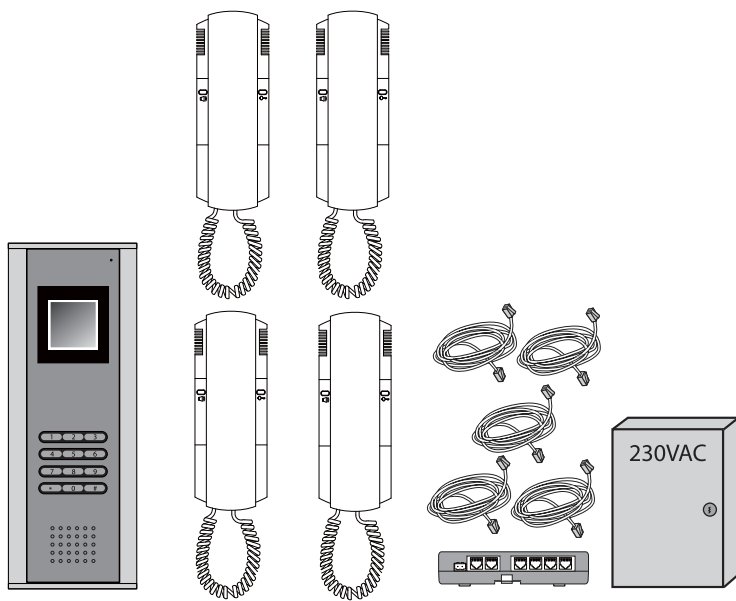
Avertissement :

- Les différents éléments ne devront être démontés que par un technicien autorisé.

Mesures de sécurité :

- Pour une exploitation en toute sécurité de ce système, il est essentiel que les installateurs, utilisateurs et techniciens suivent toutes les procédures de sûreté décrites dans ce manuel.
- Des avertissements spécifiques et des symboles d'attention sont indiqués sur les éléments si nécessaire.

2 DESCRIPTIF



- 1 platine de rue saillie avec visière
- 4 combinés
- 1 distributeur
- 1 bloc d'alimentation + 3 batteries de secours
- 5 cordons RJ45 1m (pour essais courte distance) + accessoires

Généralité

Ce kit interphone est composé de 4 combinés et d'une platine de rue multi habitations.

Il est facile d'installation car le câblage se fait avec des cordons RJ45.

Il est possible d'étendre l'installation à 200 combinés max.

Le nombre de distributeurs et le nombre de blocs alimentation dépendront du nombre total de combinés.

- Il faut prévoir un distributeur pour 4 combinés.
- Le 1^{er} bloc d'alimentation peut alimenter 1 platine de rue + 16 combinés, chaque bloc d'alimentation supplémentaire pouvant alimenter jusqu'à 20 combinés max
- Pour un usage efficace, veuillez lire attentivement et conserver ce manuel d'instruction.

3 NOMENCLATURE

a. Combinés (fig 1)

1. Haut Parleur de la sonnerie
2. Commande d'une gâche ou serrure électrique (sortie 12VDC sur les bornes L+ L- du bloc alimentation).
3. Bouton d'appairage du combiné.
4. Combiné pour communiquer avec l'extérieur
5. Connecteur RJ 45 pour le raccordement au distributeur

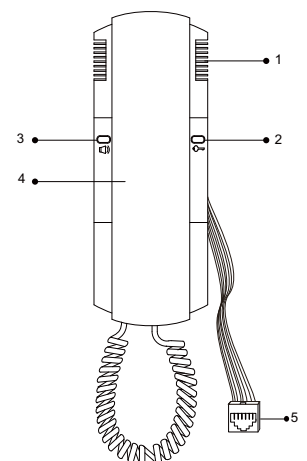


Fig 1

b. Platine de rue (fig 2)

1. Micro : permet au visiteur de communiquer vers l'intérieur
2. Écran LCD permettant de visualiser la liste des noms, ainsi que les menus (non accessibles par les visiteurs)
3. Clavier digital, permettant de sélectionner le nom de l'appartement. Permet également de composer le code secret pour l'ouverture d'accès ou de programmer l'interphone (si vous êtes administrateur)
4. Haut-parleur : permet de se faire entendre à l'extérieur.

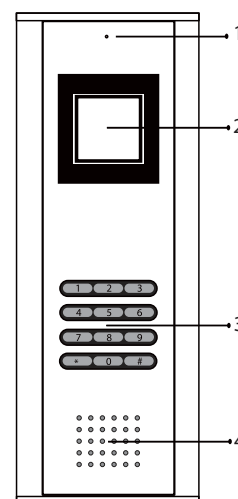


Fig 2

c. Distributeur (fig 3)

1. Alimentation P+ P-
2. Sortie distributeur suivant
3. Entrée platine de rue ou distributeur précédant.
4. Entrées pour 4 combinés

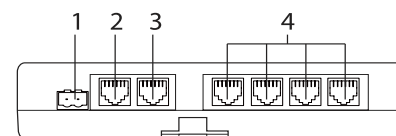


Fig 3

4 INSTALLATION

Avant installation

IMPORTANT

Si vous essayez votre produit avant de l'installer, veuillez à ne pas le faire avec la platine de rue et les combinés dans la même pièce, sinon l'interphone émettra un son strident (effet Larsen).

IMPORTANT

Mettre un joint silicone sur la moitié supérieure entre le boîtier saillie et le mur. La moitié inférieure doit rester aérée pour éviter la buée et l'oxydation prématurée de l'électronique (fig 4(9)).

a. Installation de la platine de rue (fig 4)

1. Enlever la platine du boîtier saillie. Pour cela retirer le cache (1) la vis (2) et la cale (3)
2. Soulever la platine (4) et la retirer.
3. Fixer le boîtier en saillie ou en encastré (5) à hauteur convenable (fig 5) en faisant passer les câbles (6) venant du distributeur et du bloc alimentation.
4. Au bas de la platine (fig 6), retirer la vis (7) puis le couvercle (8)
5. Connecter les câbles à la platine de rue
6. Refixer le couvercle (8) et repositionner la platine dans le boîtier saillie
7. Refixer la cale (3) avec la vis (2), remettre le cache vis (1)

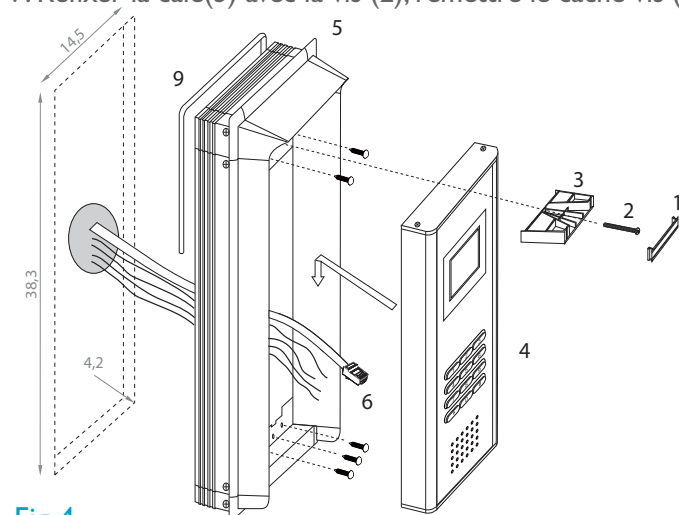


Fig 4

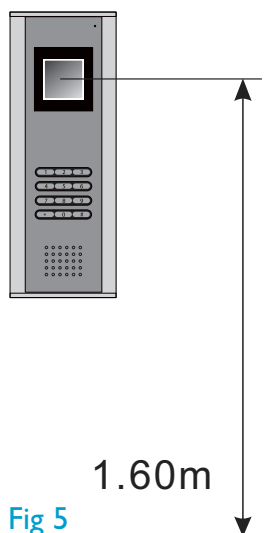


Fig 5

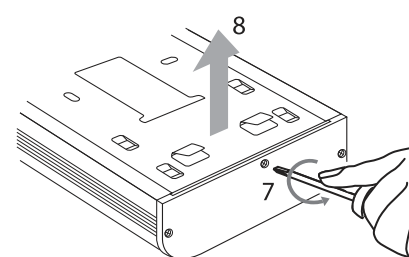


Fig 6

b. Installation du combiné (fig 7)

1. Fixer à hauteur convenable les 2 vis
(Prévoir un dégagement au milieu pour le connecteur) (3).
2. Raccorder le câble venant du distributeur au connecteur (3) du combiné.
3. Mettre en place le combiné (4)

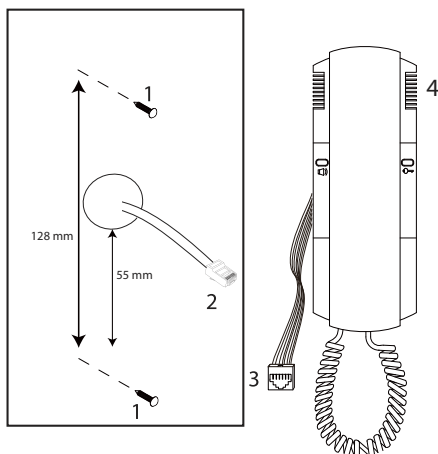


Fig 7

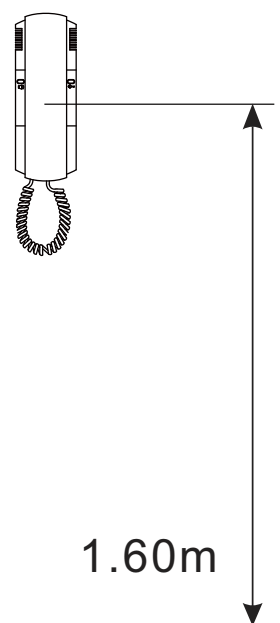


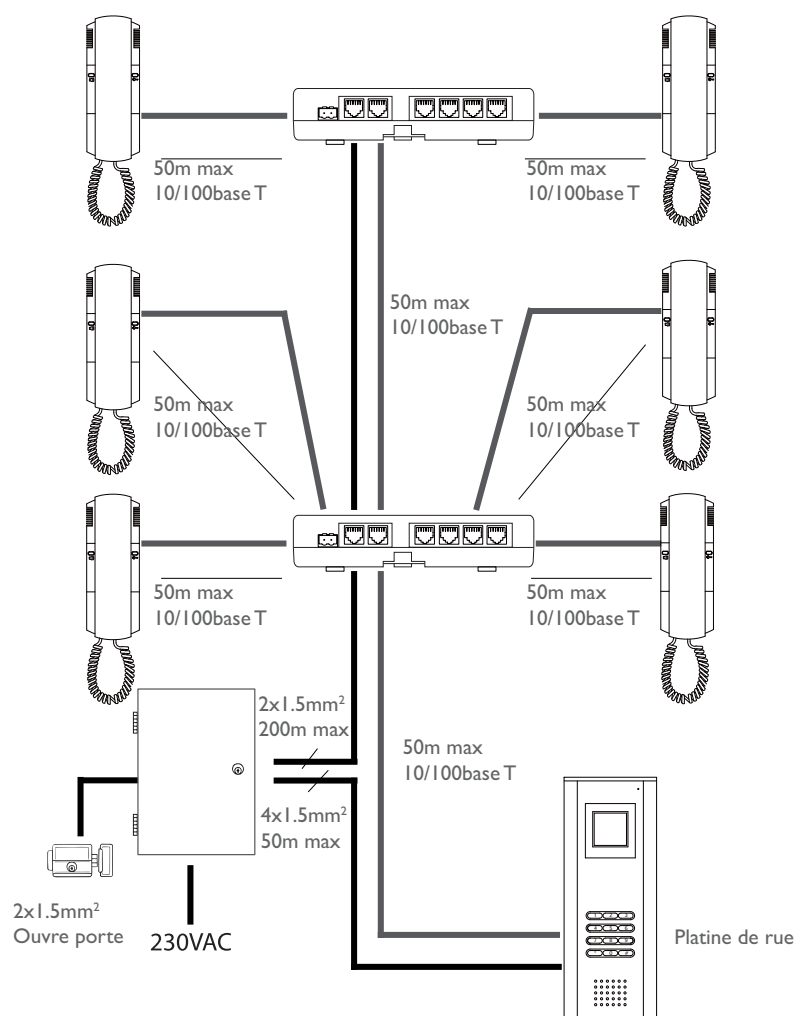
Fig 8

5 CÂBLAGE

Afin d'éviter les risques de parasite et de dysfonctionnement, ne pas mettre les câbles « courants faibles » dans la même gaine que les câbles de puissance.

Câble ethernet à utiliser : 10 ou 100 base T jusqu'à 200 m (distance max entre platine de rue et dernier distributeur), câblage droit.

Types de câble, sections, longueurs maximum à prévoir :



a. Raccordement de l'interphone

Bien raccorder les fils en respectant le schéma de câblage :

Raccorder la platine de rue à l'entrée du distributeur principal avec un cordon RJ45.

Alimenter la platine de rue en reliant les bornes P+ P- aux bornes P+ P- du bloc alimentation. (polarité)

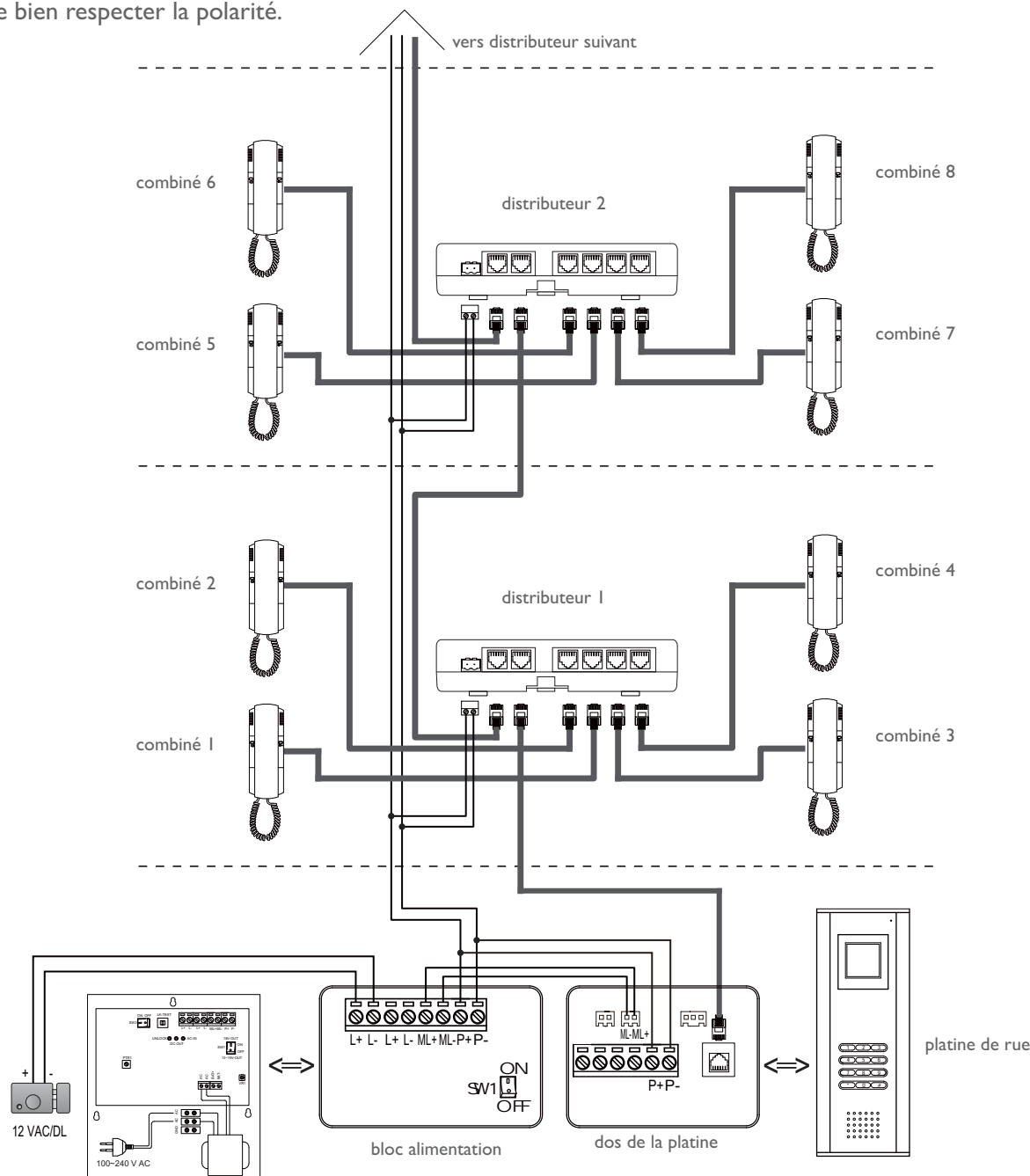
Raccorder le cordon double (marron-bleu) sur les bornes ML+ ML- du bloc alimentation (attention de bien respecter la polarité, fil marron sur ML+ fil bleu sur ML-).

Il faut compter 1 distributeur pour 4 combinés, relier chaque combiné sur une entrée RJ45 du distributeur.

Dans le cas de plusieurs répartiteurs, ils doivent être reliés entre eux, en reliant la sortie du 1° à l'entrée du 2° (etc...).

Alimenter le(s) distributeur(s) en reliant les bornes P+ et P- du(es) distributeur(s) aux bornes P+ P- du bloc alimentation.

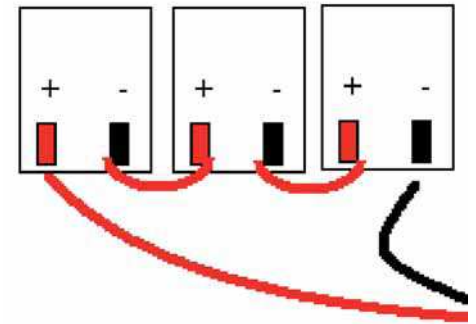
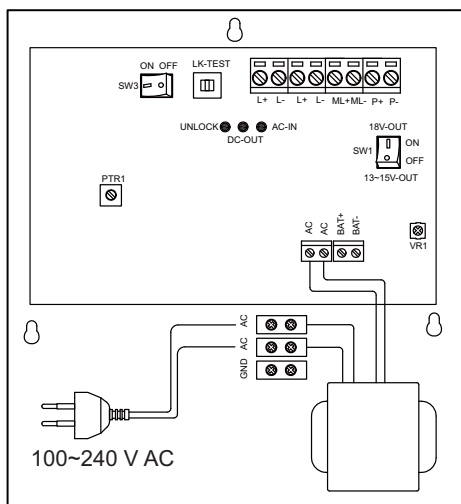
Attention de bien respecter la polarité.



Attention ! Le bloc alimentation est prévu pour 1 platine de rue + 16 combinés ou 20 combinés supplémentaires. Prévoir le nombre de bloc alimentation adéquat.

A noter qu'il est possible de prévoir des combinés supplémentaires (max 2 suppl) par habitation. Voir chapitre 9, prévoir alors des entrées libres sur les distributeurs.

Lorsque le système est relié, connecter le bloc alimentation au 230VAC (sur une installation conforme aux normes en vigueur, NFC 15-100 pour la France).



Connecter les batteries en respectant les polarités, avec les câbles et les ponts prévus à cet effet. Une fois l'installation terminée et vérifiée, mettre le switch SW3 en position « **ON** ». Lors de la mise sous tension du bloc alimentation, la platine de rue émet un bip, l'afficheur LCD s'allume et affiche alternativement :



et



b. Raccordement d'une gâche ou serrure électrique

- Serrure ou gâche commandées en tension :

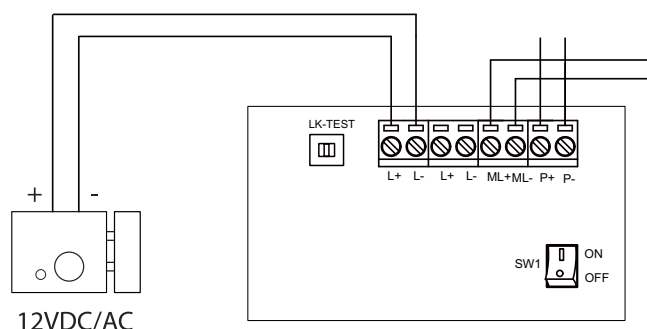
La raccorder directement sur les bornes L+ et L- (bornes à gauche) dans le bloc alimentation. Lorsque la commande est envoyée, une icône de portail s'affiche sur l'écran LCD de la platine.

IMPORTANT

La gâche ou la serrure électrique que vous allez installer, devra impérativement être équipée d'une mémoire mécanique comme toutes les références Extel.

SW1 permet de choisir une commande impulsionnelle (I ou position ON) ou maintenue (O ou position OFF). Le temps de maintien de la gâche est réglable de 5 à 14 s voir chapitre 8 « **configuration** ».

Il est possible de tester rapidement le fonctionnement de la serrure en appuyant sur le bouton « **LK test** » dans le bloc alimentation.



- Serrure ou gâche commandées en rupture de tension : (non disponible dans la gamme Extel)

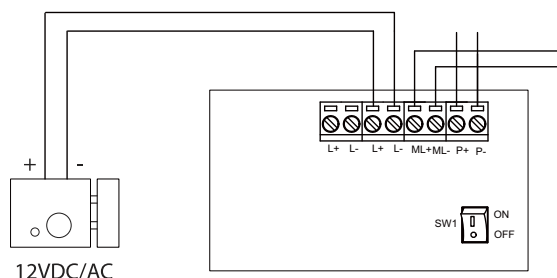
La raccorder directement sur les bornes L+ et L- (bornes à droite) dans le bloc alimentation.

Lorsque la commande est envoyée, une icône de portail s'affiche sur l'écran LCD de la platine caméra.

SW1 permet de choisir une commande impulsionnelle (I ou position ON) ou maintenue (O ou position OFF).

Le temps de maintien de la gâche est réglable de 5 à 14 s voir chapitre 8 « **configuration** ».

Il est possible de tester rapidement le fonctionnement de la serrure en appuyant sur le bouton « **LK test** » dans le bloc alimentation.



Dans ce cas de figure,
positionner **SW1** en OFF.

c. Raccordement d'une motorisation de portail

Raccorder l'option WE 8111 Bis sur les bornes L+ et L- dans le bloc alimentation (fil rouge du WE 8111 Bis sur L+, fil noir sur L-).

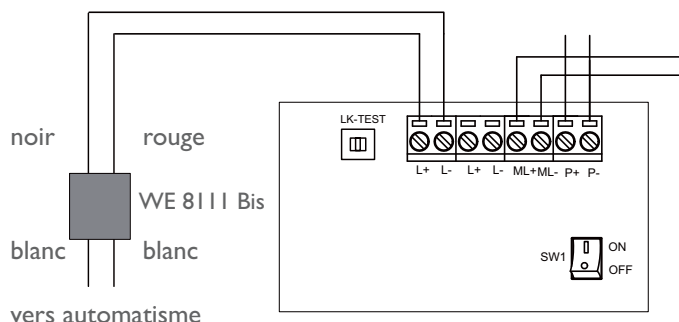
Puis relier les 2 fils blanc du WE 8111 Bis sur les bornes de commande de votre automatisme.

Lorsque la commande est envoyée, une icône de portail s'affiche sur l'écran LCD de la platine caméra.

SW1 permet de choisir une commande impulsionnelle (I ou position ON) ou maintenue (O ou position OFF).

Le temps de maintien de l'automatisme est réglable de 5 à 14 s, voir chapitre 8 « **configuration** ».

Il est possible de tester rapidement le fonctionnement de la commande de l'automatisme en appuyant sur le bouton « **LK test** » dans le bloc alimentation.



Dans ce cas de figure,
positionner **SW1** en ON

6 CONFIGURATION DE LA PLATINE DE RUE CAMÉRA

a. En réglage d'usine, la platine est configurée en Français

Si nécessaire modifier comme suit : sur le clavier taper **# 8009**, code administrateur « **66666666** » et enfin taper « **8** »

Choisir la langue du menu, en tapant le N° correspondant puis valider par **#**.

A noter qu'en cas d'inactivité du clavier l'écran revient automatiquement au menu principal.



- 0 Chinois
- 1 Anglais
- 2 Français
- 3 Portugais
- 4 Espagnol
- 5 Allemand
- 6 Italien
- 7 Hollandais

b. Enregistrement de la liste des noms sur la platine de rue

Il est, avant tout, important de savoir que le clavier fonctionne comme un clavier de téléphone portable.

A savoir que :

Touche 1 : majuscule, minuscule

Touche 2 : a,b,c

Touche 3 : d,e,f

Touche 4 : g,h,i

Touche 5 : j,k,l

Touche 6 : m,n,o

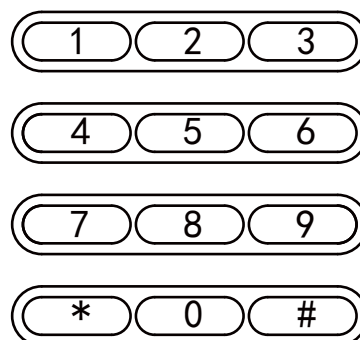
Touche 7 : p,q,r,s

Touche 8 : t,u,v

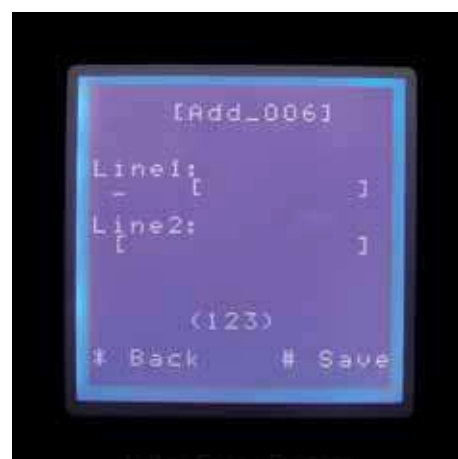
Touche 9 : w,x,y,z

Touche * : effacement

Touche 0 : _ , !, \$, %, ^, &, * , /



Sur le clavier taper **#8009**, code administrateur « **66666666** » et enfin taper « **4** » (liste de noms).



Taper « **2** » puis **#**, choisir « **1** » (Add), puis taper « **0001** » et inscrire le nom du 1er habitant, valider par **#**, puis taper « **0002** » et inscrire le nom du 2ème habitant etc...

(A noter que la partie entre [] passe automatiquement en mode lettre)

Taper * jusqu'à sortir du menu.

Conserver la liste des habitants et les numéros correspondants (Mémo disponible dernière page de la notice).

c. Enregistrement des combinés

Sur le clavier taper **#8003**, code administrateur « **66666666** ».



Appuyer deux fois sur la touche  du combiné, un bip est émis et un N° s'inscrit dans la case « **ancien code M** », taper alors le N° correspondant au nom de la liste créée chapitre b, valider par **#**.

d. Enregistrement du code d'ouverture d'accès via clavier de la platine de rue

Sur le clavier taper **#8002**, code administrateur « **66666666** ».



Vous avez la possibilité de paramétrer 2 codes d'ouverture. Attention ces 2 codes ouvrent le même accès.

L'intérêt est de créer un code fixe (qui ne changera jamais, pour les locataires et les personnes ayant un accès autorisé), et un 2ème code (qui sera à changer régulièrement, et qui sera donné aux visiteurs occasionnels).

Si vous ne désirez pas cette fonction, seul le code fixe peut être paramétré.

Modification du code fixe : Taper « **1** » puis entrer votre nouveau code d'accès à 4 chiffres, valider par **#**

Modification du code occasionnel : Taper « **2** » puis entrer votre nouveau code d'accès à 4 chiffres, valider par **#**

Attention, certains codes sont interdits (car identiques aux codes de programmation), l'afficheur vous l'indique par un message « erreur », choisissez alors un autre code.

Le temps de commande est paramétrable (de 5 à 14 s). Reportez-vous au chapitre 8, « **configuration** », « **3 temps d'ouverture** ».

Votre installation peut désormais fonctionner correctement.

D'autres réglages ou menus sont disponibles sur la platine de rue, et nous vous conseillons d'en prendre connaissance afin d'optimiser et de protéger votre installation. (Voir chapitres 8 et 9)

7 MODE D'EMPLOI

a. Utilisation de l'interphone

L'afficheur LCD de la platine présente simultanément les 2 écrans suivants :



- Pour appeler une habitation, tapez directement le N° si vous le connaissez ou taper « 9 » et « # » pour accéder à la liste de noms (déplacez vous dans le menu avec les touches 8 et 0).

Entrer alors le N° de l'habitation indiqué à côté de l'icône .

- La platine de rue déclenche un signal sonore et la sonnerie du combiné correspondant pendant environ 30s. Décrochez le combiné pour communiquer avec le visiteur.

- La conversation terminée, raccrocher le combiné

A noter que les temporisations indiquées ci-dessus sont paramétrables dans le menu « **configuration générale** » - « **9- timing** » (chapitre 8).

- La gâche ou commande d'accès se commande par la touche , (Commande disponible uniquement lors d'une conversation)

b. Réglages

Réglages des volumes audio.

Vous pouvez accéder à un 1^{er} réglage par le menu de la platine.

Sur le clavier taper **#9008**, code administrateur (« **66666666** » si non modifié) la fig1 s'affiche.



Fig 1



Fig 2



Fig 3

- Tapez « 2 » puis #. Pour accéder au menu fig 2
- Tapez 1# puis *
- Appeler un combiné en tapant son N°, et prendre la communication en décrochant le combiné correspondant.
- La figure 3 apparaît alors sur l'écran de la platine de rue.
- Modifier le volume de la platine avec les touches 1 et 4.
- Modifier le volume de l'ensemble combinés avec les touches 3 et 6.
- Valider les niveaux audio choisis en raccrochant le combiné.
- Sortir alors du menu en tapant **#9009**.

8 MENUS SUPPLÉMENTAIRES SUR LA PLATINE DE RUE

Rappel, si vous ne l'avez pas modifié, le code administrateur d'usine est « **66666666** ».

Touche # pour valider les modifications des paramètres.

Touche * pour annuler ou revenir au menu précédent.

Pour entrer dans le menu de « **configuration** », sur le clavier taper **#8001**, code administrateur

1- Non utilisé

2- Non utilisé

3- Modification du temps de commande de la gâche ((9 niveaux = 5 à 14 sec) si **SW1** est en position I ou ON)

4- Non utilisé

5- Non utilisé

6- Non utilisé

7- Permet de choisir le nombre de caractères à taper sur le clavier (par défaut 4) pour choisir le N° de l'habitation (entrer dans le menu, taper « 0 » pour 4 caractères, « 1 » pour 3 caractères, « 2 » pour 2 caractères)

8- Permet de modifier le code administrateur (d'usine « **66666666** »)

9- Permet de revenir à la configuration d'usine



Pour entrer dans le menu de « **Gestion d'accès** », sur le clavier taper **#8002**, code administrateur

1- Code N°1 (4 caractères pour déverrouiller l'accès, usine « **1111** »)

2- Code N°2 (4 caractères pour déverrouiller l'accès, usine « **2222** »)
(chap. 6-d)

3- Non utilisé

4- Non utilisé

5- Non utilisé

6- Non utilisé

7- Non utilisé

8- Non utilisé



Pour entrer dans le menu de « **Gestion des options** », sur le clavier taper **#8005**, code administrateur

1- Non utilisé

2- Non utilisé

3- Non utilisé

4- Non utilisé

5- Permet de valider la possibilité de connecter un 2° ou 3° combiné pour une même habitation. (Entrer dans le menu, taper « **0** » pour une installation sans combiné suppl., taper « **1** » pour 1 combiné suppl., taper « **2** » pour 2 combiné suppl. (voir chapitre 9)).

6- Non utilisé

7- Non utilisé

8- Non utilisé

9- Non utilisé



Pour entrer dans le menu de « **Configuration générale** », sur le clavier taper **#8009**, code administrateur

1- Pour sélectionner une des 15 sonneries de la platine de rue.

2- Non utilisé

3- Non utilisé

4- Permet d'attribuer un nom à chaque combiné pour la liste qui sera visible sur l'écran de la platine de rue

5- Non utilisé

6- Non utilisé

7- Non utilisé

8- Sélectionne la langue des menus

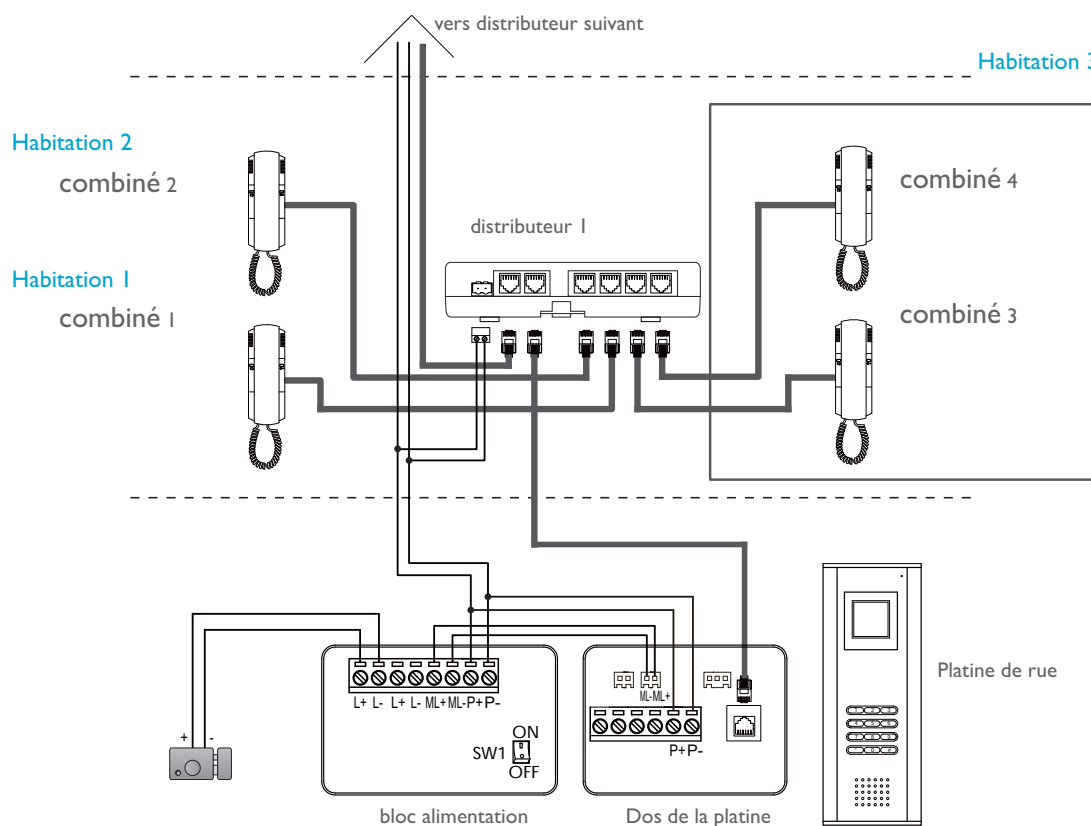
9- Non utilisé



9 BRANCHEMENT COMBINÉ(S) SUPPLÉMENTAIRE(S) DANS UNE HABITATION

Le ou les combiné(s) supplémentaire(s) (max 2 par habitation) se connectent comme les principaux.
Une configuration sur la platine de rue sera à effectuer.

Respecter le nombre de distributeur et d'alimentation comme indiqué sur le schéma de câblage principal.



Paramétrage à effectuer :

Avant d'enregistrer les combinés sur la platine de rue, il est conseillé de modifier le nombre de caractères à taper dans la liste des noms.

Pour cela, il faut entrer dans le menu de « **configuration** », sur le clavier taper **#8001**, puis entrer le code administrateur (**66666666** si vous ne l'avez pas modifié).

Puis taper « **7** » choisir « **2** » puis valider par **#**.

Seuls 2 caractères sont à taper sur le clavier pour appeler une habitation. (Dans le cas d'un immeuble de plus de 99 habitations, vous devez appeler notre assistance téléphonique pour une autre procédure).

Maintenant vous pouvez enregistrer les combinés sur la platine de rue en vous reportant au chapitre 6,c.

Vous devrez imposer un code spécial pour les combinés supplémentaires.

Si le combiné principal a pour N° XX, vous devrez enregistrer le combiné supplémentaire sous le N° 1XX, et le 2° supplémentaire sous le N° 2XX.

(Exemple combiné principal= 12, moniteur suppl.=112, 2° combiné suppl.=212).

Il est obligatoire d'indiquer au système qu'il existe des habitations avec plusieurs combinés.

Pour cela reporter vous au chapitre 8, dans le menu « gestion des options », puis 5 « combinés supplémentaires ».

Modifier le paramètre en tapant 2 dans le cas de 2 combinés max suppl dans une ou plusieurs habitations ; 1 dans le cas d'un combiné max suppl dans une ou plusieurs habitations.

(Dans le cas d'une installation avec des habitations avec 1 combiné suppl et d'autres avec 2, vous devez entrer le nombre max, donc 2).

Il est important également de configurer les combinés de l'habitation.

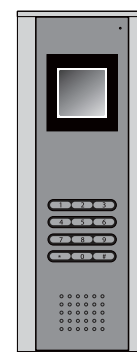
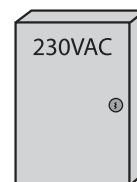
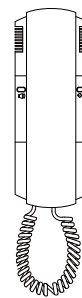
10 CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Combiné Références : PAMHCB 4
Alimentation : 18V ~
Consommation : 9W
Dimensions (mm): 210 x 75 x 40

Bloc alimentation Référence : VPMHPS 001
Alimentation : 230 VAC
Livré avec 3 batteries de secours

Distributeur Référence : PAMHDS 4
Alimentation : 18 VDC
Consommation : 13 W

Platine de rue Références : PAMHPL 4
Caméra CCD couleur 1/3'
Température d'utilisation (environ): -10°C à +45°C.
Indice de protection : IP44
Dimensions face avant (mm) : 410 x 163
Écran : LCD 128 x 128 pixels
Alimentation : 18 VDC
Consommation : 9 W



11 OPTIONS

WEPAMHCB 4 : Combiné supplémentaire
WEPAMHDS 4 : Distributeur supplémentaire (pour 4 combinés max)
WEVPMHPS 001 : Bloc alimentation supplémentaire (pour 20 combinés max)
WE 8111 BIS : Interface de commande pour un automatisme de portail.
Toutes les gâches électriques EXTEL : WECA 90201, WECA 90301, WECA 90501.
Toutes les serrures électriques EXTEL : WE 5001/2 BIS, WE 5002/2 BIS, WE 5004/2 BIS.
Toutes les motorisations EXTEL : WEAT V, WEAT B, WEAT C.
WE 205 BC BIS : Cordon 5m RJ45/RJ45
WE 210 BC BIS : Cordon 10m RJ45/RJ45
WE 828 BIS : 25m de câble ethernet
WE 825 BIS : 5 microfiches RJ45
WE 845 BIS : Pince pour câblage microfiches RJ45

12 MAINTENANCE

La garantie s'annule si vous démontez les pièces. Nettoyer l'extérieur seulement avec un tissu sec et doux. Avant le nettoyage, débrancher ou mettez hors de tension le système.

ATTENTION : N'employer aucun produit ou essence d'épuration carboxylique, alcool ou similaire. En plus de risquer d'endommager votre appareil, les vapeurs sont également dangereuses pour votre santé et explosives.

N'employer aucun outil pouvant être conducteur de tension (brosse en métal, outil pointu...ou autre) pour le nettoyage.

13 DÉPANNAGE

Avec ce système, vous avez acheté un produit de dernière technologie et qui est prêt à l'emploi.

Toutes les pièces sont fournies pour pouvoir utiliser votre kit pleinement.

Cependant si vous rencontrez des problèmes ou des défauts de fonctionnement, vous pouvez remédier à ces défauts en lisant le tableau suivant :

Panne	Cause	Solution
Le système ne s'allume pas - Led rouge éteinte - Led verte éteinte	Problème d'alimentation Problème de câblage	- Vérifier le branchement sur 230VAC - Vérifier la position du switch 3 - Vérifier le câblage des fils P- P+
Pas de liaison entre platine et combinés ...ou un seul combiné	Problème de câblage	- Vérifier le câblage, et notamment les cordons RJ45, si vous les avez montés - Vérifier que la bonne entrée est utilisé sur le distributeur - Vérifier que le combiné ou l'ensemble des combinés sont correctement appairés Chap 6
Son trop fort/faible sur la platine ou l'ensemble des combinés	Réglage	Chapitre 7 -b menu #9008
La commande de gâche est trop courte	Réglage	Chapitre 8 «configuration», menu #800 I
La gâche électrique ne fonctionne pas	Problème de câblage	Vérifier le branchement. Attention, ne pas confondre installation d'une gâche commandée en courant, et une gâche commandée en rupture de courant, chapitre 5b
Impossible de configurer un combiné supplémentaire	La présence d'un combiné supplémentaire n'est pas signalé sur la platine de rue	Chapitre 9, paramétrage à effectuer ou chapitre 8 «gestion des options»
En mode prog, impossible d'entrer le code choisi, un message d'erreur s'affiche	Le code est déjà utilisé pour la maintenance	Choisir un autre code

CONDITION DE GARANTIE : Cet appareil est garanti, pièces et main d'œuvre dans nos ateliers.

La garantie ne couvre pas : les consommables (piles, batteries, etc.) et les dégâts occasionnés par : mauvaise utilisation, mauvaise installation, intervention extérieure, détérioration par choc physique ou électrique, chute ou phénomène atmosphérique.

Le ticket de caisse ou la facture fait preuve de la date d'achat.

En cas de besoin, note site technique est à votre disposition : www.cfi-extel.com

HOTLINE : 0892-35-00-69 (0,337€ttc/min)

Dernière version de la notice téléchargeable en couleur sur:
www.cfi-extel.com

14 CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Les dommages provoqués par le manque de conformité au manuel mènent à l'expiration de la garantie. Nous n'assumerons aucune responsabilité pour les dommages en résultant !

Nous n'assumerons aucune responsabilité concernant tout dommage, sur les biens ou les personnes, causé par une mauvaise manipulation ou par manque de conformité aux consignes de sécurité.

Ce produit à été fabriqué dans le respect total des consignes de sécurité. Afin de maintenir ce statut et d'assurer la meilleure exploitation du produit, l'utilisateur doit observer les consignes et avertissements de sûreté contenus dans ce manuel.

ATTENTION

Avertit l'utilisateur de la présence d'instructions importantes concernant l'utilisation et l'entretien (la réparation) dans la documentation accompagnant l'appareil.



Avertit l'utilisateur de la présence de « tensions dangereuses », non isolées à l'intérieure du boîtier du produit, d'une importance suffisante pour représenter un risque d'électrocution pour les personnes.

Ce symbole indique un risque de choc électrique ou un risque de court-circuit.

- Vous ne devez utiliser ce produit qu'à une tension comprise entre : 100-240 Volts et 50-60 hertz. N'essayer jamais d'utiliser cet appareil avec une tension différente.
- Veillez à ce que tous les raccordements électriques du système soient conformes aux consignes d'utilisation.
- Dans les établissements commerciaux, assurez-vous d'observer les règles de prévention des accidents pour les installations électriques.
- Dans les écoles, les équipements de formation, les ateliers... la présence d'un personnel qualifié est nécessaire pour contrôler le fonctionnement des appareils électroniques.
- Observer les consignes d'utilisation des autres appareils reliés au système.
- Veuillez contacter une personne expérimentée au cas où vous auriez des doutes au sujet du mode de fonctionnement ou de la sûreté des appareils.
- Ne jamais brancher ou débrancher les appareils électriques avec les mains mouillées.
- Lors de l'installation de ce produit, vérifier bien que les câbles d'alimentations ne risquent pas d'être endommagés.
- Ne remplacez jamais les câbles électriques endommagés vous-même ! Dans ce cas, enlevez-les et faites appel à une personne expérimentée.

MÉMO

N° de ligne	Nom	N° code moniteur	N° de ligne	Nom	N° code moniteur
0001			0043		
0002			0044		
0003			0045		
0004			0046		
0005			0047		
0006			0048		
0007			0049		
0008			0050		
0009			0051		
0010			0052		
0011			0053		
0012			0054		
0013			0055		
0014			0056		
0015			0057		
0016			0058		
0017			0059		
0018			0060		
0019			0061		
0020			0062		
0021			0063		
0022			0064		
0023			0065		
0024			0066		
0025			0067		
0026			0068		
0027			0069		
0028			0070		
0029			0071		
0030			0072		
0031			0073		
0032			0074		
0033			0075		
0034			0076		
0035			0077		
0036			0078		
0037			0079		
0038			0080		
0039			0081		
0040			0082		
0041			0083		
0042			0084		



FR - Ne jetez pas les piles et les appareils hors d'usage avec les ordures ménagères. Les substances dangereuses qu'ils sont susceptibles de contenir peuvent nuire à la santé et à l'environnement. Faites reprendre ces appareils par votre distributeur ou utilisez les moyens de collecte sélective mise à votre disposition par votre commune.

I - Non gettare le pile e le apparecchiature fuori uso insieme ai rifiuti domestici. Le sostanze dannose contenute in esse possono nuocere alla salute dell'ambiente. Restituire questo materiale al distributore o utilizzare la raccolta differenziata organizzata dal comune.

E - No tire las pilas ni los aparatos inservibles con los residuos domésticos, ya que las sustancias peligrosas que puedan contener pueden perjudicar la salud y al medio ambiente. Pídale a su distribuidor que los recupere o utilice los medios de recogida selectiva puestos a su disposición por el ayuntamiento.

P - Não junte as pilhas nem os aparelhos que já não se usam com o lixo caseiro. As substâncias perigosas que ambos podem conter podem ser prejudiciais para a saúde e para o ambiente. Entregue esses aparelhos ao seu lixeiro ou recorra aos meios de recolha selectiva ao seu dispor.

NL - De lege batterijen en oude apparaten niet met het huisvuil meegeven: deze kunnen gevaarlijke stoffen bevatten die de gezondheid en het milieu schaden.
De oude apparaten door uw distributeur laten innemen of de gescheiden vuilinzameling van uw gemeente gebruiken.

GB - Don't throw batteries or out of order products with the household waste (garbage). The dangerous substances that they are likely to include may harm health or the environment. Make your retailer take back these products or use the selective collect of garbage proposed by your city.

D - Verbrauchte Batterien und nicht mehr benutzte Geräte sind Sondermüll. Sie enthalten möglicherweise gesundheits- und umweltschädliche Substanzen.
Geben Sie alte Geräte zur fachgerechten Entsorgung beim Gerätehändler ab bzw. benutzen Sie die örtlichen Recyclinghöfe.



www.cfi-extel.com

- **France** : Hotline : 0 892 350 069 (0,337 ttc/min)
- **Italia** : Assistenza Tecnica : +39 02 96488273
assistenza@extelitalia.com
- **España** : Asistencia técnica : 902 109 819
sat-hotline@cfi-extel.com
- **Portugal** : Serviço de apoio ao cliente : 707 201 138